



TE WHARE WĀNANGA O TE ŪPOKO O TE IKA A MĀUI



**VICTORIA**  
UNIVERSITY OF WELLINGTON

Te Kawa a Māui

# MAOR 222

**Te Aukorimiha,  
Te Auripomiha o te Reo**

**The Social and Political  
Development of the  
Māori Language**

**Trimester 2, 2011 dates**

Lectures begin Monday, 11 July

Lectures end Friday, 14 October

Mid-trimester break 22 August-4 September

Study week 17-20 October

Assessment/examination period 21 October-12 November



## 1 COURSE ORGANISATION

### 1.1 Course Coordinator

Dr Winifred Bauer  
Room 211, 50 Kelburn Parade  
Telephone 463 5469  
Email address  
winifred.bauer@vuw.ac.nz

Office Hour

Tuesday 10:00am – 11:00am

Note:

Dr Winifred Bauer is a part-time staff member, and is thus not always on campus during normal university hours. **If necessary**, you may contact her at home

Home contact details  
Telephone 476 4613  
Email address bauer@paradise.net.nz

### 1.2 Course Tutor

Clare Tattersall  
Room 102, 48 Kelburn Parade  
Telephone 463 5471  
tattersall.c@gmail.com

Office Hour

Thursday 12:00noon – 1:00pm

### 1.3 Time and Place of Classes

#### Lectures

Monday, Wednesday, Thursday

1:10pm – 2:00pm  
AM106 (Alan MacDiarmid Building)

#### Tutorial

Thursday

10:00 – 10:50am  
FT77305 (i.e. 77 Fairlie Terrace,  
Room 305)

All work for this internally-assessed course is scheduled to be completed by October 14, 2011. Only in the case of individual extensions will the commitments for MAOR 222 extend into the end-of-trimester Study Week or the examination/assessment period.

### 1.4 Course Delivery

The principal content of the course will be delivered through formal lectures. The tutorials will be based on selected readings from the MAOR 222 Course Reader or electronic resources available on Blackboard, and will provide an opportunity for students to discuss the issues raised in the course. There is an attendance requirement for the lectures, set at 60%, but no attendance requirement for the tutorials. However, the tests will require a high level of familiarity with the material presented in both lectures and tutorials. Any student who does not attend particular lectures will need to ensure that they use the notes available on Blackboard and the readings in the Course Reader to cover what they have missed.

### 1.5 Notices

All notices, grades and course information will be posted on the noticeboard at 48 Kelburn Parade.

## 1.6 Blackboard

MAOR 222 has a Blackboard site. You should check this site regularly, i.e. at least twice a week.

All notices and course information, including information relating to assessments, will be made available on Blackboard.

Please note the following particular uses of Blackboard for MAOR 222:

- When assignments are distributed in class, they will also be placed in the Course Resources folder on Blackboard, and can be downloaded from there. If you are not at the class when assignments are distributed (see Lecture Schedule), it is your responsibility to obtain a copy of the assignment from Blackboard or in person from the Course Coordinator.
- **Each Friday** the Powerpoint presentations and lecture summaries for the following week will be available on Blackboard, in the Course Resources folder. The lecture summaries are fairly full notes, particularly intended for anyone who misses a lecture. They can also be used to confirm details of any points made in lectures where your own notes are inadequate.

## 2 COURSE PRESCRIPTION AND CONTENT

### 2.1 Prescription

MAOR 222 examines the history of the Maori language from before European contact to the present, with the aim of establishing how the language reached its present state. The course also focuses on current issues relating to language loss and revitalisation.

### 2.2 Learning Objectives

Students who pass the course should be able to:

- describe the principal elements of the pre-history of the Māori language and have a general understanding of the kind of evidence which is used in such reconstruction
- understand the influences and processes contributing to language shift, language maintenance and loss in general, and understand how these are manifested in the development of the Māori language in particular
- describe and evaluate significant Māori and government activities in Māori language revitalisation
- read with understanding scholarly works on language shift in other parts of the world, and relate the information there to the situation in New Zealand
- understand the importance and key components of language planning, and
- provide knowledgeable input into wider community debate on issues pertaining to the maintenance of the Māori language and its future place in New Zealand.

### 2.3 Provisional Lecture Schedule

The lecture schedule below is subject to change. The Course Coordinator will notify you of any changes to the programme with as much warning as possible. Tutorial discussion topics have light diagonal shading. In some cases, your tutor may direct you to particular sections of the specified readings, especially where a number of readings are suggested.

Week	Day/Date	Lecture	Lecture Topic
1	M 11 Jul	1	Course introduction: overview and basic concepts
	W 13 Jul	2	The Austronesian language family
	Th 14 Jul	3	Linguistic evidence for language relationships
		<b>Tut 0</b>	<b>No tut. Background reading: Biggs 1968 (CR p.1)</b>
2	M 18 Jul	4	Māori dialects
	W 20 Jul	5	Development of Māori orthography
	Th 21 Jul	6	The early period of European settlement <b>Essay 1 topics available</b>
		<b>Tut 1</b>	<b>Benton 1987 (CR p. 12); Harlow 2007 (CR p. 26)</b>
3	M 25 Jul	7	The decline of the Māori language 1
	W 27 Jul	8	The decline of the Māori language 2
	Th 28 Jul	9	The decline of the Māori language 3
		<b>Tut 2</b>	<b>Simon 1998 (CR p.37)</b>
4	M 1 Aug	10	<b>Test 1</b>
	W 3 Aug	11	Revitalisation: language learning processes
	Th 4 Aug	12	Revitalisation: educational initiatives 1
		<b>Tut 3</b>	<b>Ac. Writing tut: Christensen et al 1997 (CR p.77)</b>
5	M 8 Aug	13	Revitalisation: educational initiatives 2
	W 10 Aug	14	Revitalisation: Te Taura Whiri i te Reo Māori
	Th 11 Aug	15	Revitalisation: the place of broadcasting
		<b>Tut 4</b>	<b>King 2001 (CR p.61); Chrisp, 1997 (CR p.84)</b>
6	M 15 Aug	16	Surveys of the state of the Māori language 1
	W 17 Aug	17	Surveys of the state of the Māori language 2 <b>Essay 1 due 5:00pm</b>
	Th 18 Aug	18	Surveys of the state of the Māori language 3 <b>Short assignment and Essay 2 topics available</b>
		<b>Tut 5</b>	<b>Hollings 2005 (CR p.121); Shortland (CR p.132)</b>
<b>Mid-Trimester Break: 22 August-4 September</b>			
7	M 5 Sep	19	Bilingualism
	W 7 Sep	20	Code mixing and code switching
	Th 8 Sep	21	Bilingual and immersion education 1
	F 9 Sep		<b>Short Assignment due 5:00pm</b>
		<b>Tut 6</b>	<b>WAI262, §5.3 (Av on BB)</b>
8	M 12 Sep	22	Bilingual and immersion education 2
	W 14 Sep	23	Overt and covert attitudes to Māori
	Th 15 Sep	24	Responding to community hostility
		<b>Tut 7</b>	<b>TPK 2008 (CR p.158)+ Earle 2007 (CR p.162)</b>
9	M 19 Sep	25	Tokenism: does it help?
	W 21 Sep	26	Standardisation: the issues
	Th 22 Sep	27	Language change: the issues
		<b>Tut 8</b>	<b>Boyce 2005 (CR p.240), Harlow 2005 (CR p.253)</b>
10	M 26 Sep	28	Language quality
	W 28 Sep	29	Vocabulary development
	Th 29 Sep	30	Publishing in Māori
		<b>Tut 9</b>	<b>WAI262 §5.4, 5.5: (Av. on BB)</b>
11	M 3 Oct	31	Language and culture; <b>Essay 2 due 5:00pm</b>
	W 5 Oct	32	Language and thought
	Th 6 Oct	33	Language planning
		<b>Tut 10</b>	<b>Jocks 1998 (CR p.353), Mutu 2001 (CR p.345)</b>
12	M 10 Oct	34	Coexistence scenarios
	W 12 Oct	35	Summary
	Th 13 Oct	36	<b>Test 2</b>
		<b>Tut 11</b>	<b>Revision for Test 2: your questions answered</b>

### 3 EXPECTED WORKLOAD

The standard Faculty workload for a 20 point course applies, i.e. 200 hours in total, spread over the teaching weeks and the mid-trimester break, i.e. about 14 hours per week (inclusive of 3 1-hour lectures and a 1-hour tutorial).

Each week, the remaining 10 hours should be spent on:

- reading the material scheduled for the week's tutorial (1-2 hours)
- revising material from lectures, including reconciling the summaries available on Blackboard and your own lecture notes (1-2 hours)
- background reading, including reading towards assignments (3-4 hours), and
- specific preparation for assessments: study for tests, writing of assignments (2-6 hours).

The division of time between reading for assignments and writing assignments will clearly vary from week to week.

### 4 ESSENTIAL TEXTS

4.1 Students are required to purchase the MAOR 222 Course Reader:

Te Kawa a Māui, 2011. *The Social and Political Development of the Māori Language MAOR 222*. Wellington: Victoria University.

This text should be brought to all tutorials, and other classes as advised.

The Course Reader contains more readings than there is time to discuss in tutorials. **It is the responsibility of the students to read the remaining articles in association with the relevant lectures.** Students should also aim to read some of the background material listed in the Course Bibliography at the back of the Course Reader, as well as specific material for the essays.

4.2 Students are required to have a copy of the *Te Kawa a Māui Academic Writing Guide, 2007 edition, or 2011 edition* when it is available. Wellington: Victoria University. (NB: Earlier editions are not adequate.)

4.3 **Obtaining Student Notes**

For information on obtaining Student Notes, please see Blackboard.

### 5 ASSESSMENT REQUIREMENTS

5.1 **Submission of Course Work**

All work for this course MUST be posted in the Assignment Box, Māori Studies Office, 50 Kelburn Parade. All assignments are registered in the Māori Studies Office. DO NOT hand work to the Course Coordinator or leave assignments under the Coordinator's door. Please keep a copy of your work.

Your written work must adhere to the Te Kawa a Māui conventions for essay writing contained in the *Academic Writing Guide, 2007 edition or 2011 edition* when it is available. These guidelines include information about the requirements for the cover sheet (an electronic version is available on Blackboard), the formatting of assignments, the presentation of the bibliography, and advice on the avoidance of

plagiarism. **Assignments for MAOR 222 are required to use the Harvard referencing system.**

## 5.2 Assessment Tasks

This course is internally assessed, i.e. there is no final examination. General information about all the components of the course assessment is contained in this course outline. Further details about assessment will be explained on the assignment sheets and in lectures. If you are unsure about any assessment requirement, please contact the Course Coordinator.

The final grade for MAOR 222 will be determined by:

Internal Coursework	100%
---------------------	------

## 5.3 Assessment Schedule

Test 1	in class time on	Monday	1 Aug	15%
Essay 1 (2000 words)	due 5pm	Wednesday	17 Aug	20%
Short assignment (1000 words)	due 5pm	Friday	9 Sept	15%
Essay 2 (2000 words)	due 5pm	Monday	3 Oct	30%
Test 2	in class time on	Thursday	13 Oct	20%

## 5.4 Objectives of Assessment Tasks and Outline of Marking Criteria

Test 1 will assess knowledge and understanding of the material presented in lectures up to and including Thursday, 28 July.

The topics for Essay 1 and Essay 2 will be distributed in lectures well before the due dates (see lecture schedule), and will be chosen to help you to develop your understanding of the issues discussed in the course. Essay 1 will focus on the factors leading to language loss, and methods of revitalisation. Essay 2 will focus on issues that arise in the revitalisation process. The essay topics will demand greater depth and/or breadth of coverage than the short assignment, and will require reading beyond the selections in the Course Reader. In both essays, in addition to the content, essays will be assessed for their organisation and expression, and the appropriate use of suitable source material (both quotations and paraphrases) including the use of in-text citations that conform to the required standards, and the presentation of an academically acceptable bibliography.

The short assignment is designed to make you more observant of the use of Māori in the NZ community today. The principal criteria for assessment will be the evidence you provide of systematic and careful observation, and the quality of your reflections on your observations.

Test 2 will be a wide-coverage test designed to ensure that students are familiar with a broad range of issues raised during the course in relation to language revitalisation. Students will find a high rate of attendance at lectures necessary to pass this test.

## 5.5 Policy on Accommodation for Students with Disabilities

The University has a policy of reasonable accommodation for the needs of students with disabilities in examinations and other assessment procedures. Please contact the Course Coordinator if you have any queries or issues.

## 6 PENALTIES

If you miss a test through circumstances beyond your control, you must contact the Course Coordinator (beforehand if possible, or as soon as possible afterwards). In such cases, alternative arrangements will be made.

It is important to begin work on assignments well in advance of the due date, and to discuss any difficulties you may experience with your tutor or the Course Coordinator as soon as they arise. Extensions for internal assessments will be granted only when there are extenuating circumstances, such as illness or bereavement. **Pressure of work for other courses or from work outside the University is not regarded as an extenuating circumstance.** To be considered for an extension, you **MUST** contact the Course Coordinator before the due date, or in the event of an emergency, as soon as possible. Work submitted late will be penalised by 5% for each day, including each weekend day. Where students have not informed the Course Coordinator, more severe penalties may be imposed.

**Any work submitted more than a week after the due date without a previously-negotiated extension will receive a mark of zero. Such lengthy extensions will not be readily granted.**

There is a document on 222's Blackboard site detailing the consequences of lateness for your grades. Before you decide to submit any piece of work late, you are advised to read it carefully.

## 7 MANDATORY COURSE REQUIREMENTS

To meet course requirements for MAOR 222 students must:

- attend at least 60% of the lectures i.e. at least 22 of the 36 lectures. Attendance will be recorded by the lecturer. Arrivals more than 15 minutes late will count as absences. No extra absences will be allowed for illness or bereavement except in very extraordinary circumstances, and
- reach a satisfactory standard (i.e. at least 40%) in each of the five assessment tasks after any scaling has been applied. An 'E' grade for any piece of assessment thus leads to automatic failure of the course as a whole.

## 8 CLASS REPRESENTATIVE

A class representative will be elected at the start of the course. Contact details will be made available through Blackboard. The class representative will liaise between the students and the Course Coordinator if necessary.

## 9 ACADEMIC INTEGRITY AND PLAGIARISM

Academic integrity means that University staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that



is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately. This includes:

- material from books, journals or any other printed source
- the work of other students or staff
- information from the internet
- software programmes and other electronic material
- designs and ideas, and
- the organisation or structuring of any such material.

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website: [www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx](http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx)

## **10 WHERE TO FIND MORE DETAILED INFORMATION**

- Find key dates, explanations of grades and other useful information at:  
[www.victoria.ac.nz/home/study](http://www.victoria.ac.nz/home/study)
- Find out how academic progress is monitored and how enrolment can be restricted at:  
[www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress](http://www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress)
- Most statutes and policies are available at:  
[www.victoria.ac.nz/home/about/policy](http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy)
- However, qualification statutes are available via the Calendar webpage at:  
[www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspx](http://www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspx) (See Section C).
- Other useful information for students may be found at the website of the Assistant Vice-Chancellor (Academic) at:  
[www.victoria.ac.nz/home/about\\_victoria/avcacademic](http://www.victoria.ac.nz/home/about_victoria/avcacademic)

## **11 WITHDRAWAL DATES**

Have you changed your mind about the courses you want to do this trimester? If you do not withdraw from a course in time, you will receive a fail grade. A fail grade stays permanently on your academic record. You can avoid the fail grade by withdrawing properly from courses before it is too late!

It is not enough just to stop attending lectures and tutorials, or to tell your lecturer or school administrator. You must complete a course/add drop form, available from your Faculty, Student and Academic Services Office, and submit it by the due dates specified at:

[www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds.aspx](http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds.aspx)

Information about refunds may also be found here.

You are also advised to carefully consider how 'late' withdrawals might impact on your StudyLink eligibility. This information can be found at:

[www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/performance-criteria.aspx](http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/performance-criteria.aspx)